

our power, your passion

MODELL: EFCO Schutzhelm - Code 3255010 (Abmessungen: 55-62cm)

VERWENDUNG: Dieser Schutzhelm schützt den Kopf vor herabfallenden Gegenständen

ERSTMONTAGE UND EINSTELLUNG

- Haken Sie das Aufhängungskopfband (A) ein, indem Sie die 4 Befestigungshaken in die entsprechenden Steckplätze (Schlitze C-F) einsetzen und sicherstellen, dass das Schweißband vorne am Helm angebracht ist (Abbildung 1-1, 1-2, Abbildung 1-3)
- Das Aufhängungskopfband ist über den Pinlock, auf der Rückseite des Helmes, einstellbar (G)
- Der Helm kann mit einem Kinnriemen versehen werden, indem die Ringhaken in die entsprechenden Löcher (D) eingeführt werden.
- Stellen Sie die Schnalle so ein, dass der Helm bequem und eng am Kopf anliegt. Ziehen Sie ihn nicht zu fest an

ANFORDERUNGEN:

Dieser Schutzhelm entspricht den Anforderungen von EN397: 2012 + A1: 2012, Arbeitsschutzhelmen und der Europäischen Verordnung (EU) 2016/425

GEEIGNETES ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE

Verwenden Sie nur Originalzubehör und Ersatzteile des Herstellers.

Interne Aufhängungsentfernung

1. PE Aufhängung (A)
 - 1.1 Drücken Sie den Befestigungshaken nach außen, wie in Abbildung (2-1) gezeigt.
 - 1.2 Drehen Sie den Befestigungshaken wie in Abbildung (2-2) gezeigt im oder gegen den Uhrzeigersinn, bis er gelöst ist. Abbildung (2-3)
 - 1.3 Wiederholen Sie den Vorgang an den verbleibenden Haken wie bei den Punkten 2-1, 2-2.

LAGERUNG:

- Für einen optimalen Schutz, bewahren Sie den Helm nach jedem Gebrauch in einem sauberen und trockenen Beutel oder Etui außerhalb der Quellen direkter Wärme und Sonneneinstrahlung, bei einer idealen Temperatur zwischen 20 ° C / - 15 ° C

REINIGUNG UND WARTUNG:

- Wir empfehlen die Verwendung von warmem Wasser und milder Seife (oder ggf. einem milden Desinfektionsmittel)
- Vorsichtig mit einem weichen Tuch trocknen

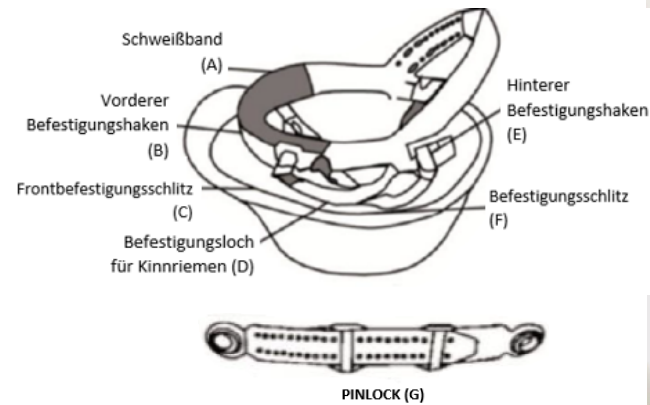
GEBRAUCHSDAUER





Überprüfen Sie regelmäßig auf Beschädigungen. Wenn die Schale oder die Innenaufhängung Anzeichen von Beschädigungen aufweisen, müssen diese sofort ersetzt werden. Wir empfehlen, den Schutzhelm ab Produktionsdatum alle 4 Jahre zu wechseln.

- Vor jedem Gebrauch muss eine sorgfältige Sichtprüfung durchgeführt werden. Wenn mechanische oder chemische Beschädigungen oder leichte Risse festgestellt werden, sollten die Helme nicht verwendet werden. Im Zweifelsfall muss der Helm zerstört werden.
- Wenn der Helm verschmutzt oder kontaminiert ist (Öl, Teer, Farbe ... usw.), auch nur ein Teil der Oberfläche, muss er gemäß den Empfehlungen des Herstellers sorgfältig gereinigt werden.

GEEIGNETE VERPACKUNG FÜR DEN TRANSPORT

- Während des Transports müssen Helme durch geeignete Verpackung vor jeglicher Kontamination oder Beschädigung geschützt und transportiert werden, um physikalische oder chemische Schäden zu vermeiden.
- Für den Transport geeignete Verpackung: Es wird empfohlen, den Helm in der Originalverpackung zu lagern, die aus einem Polybeutel besteht, um Luftfeuchtigkeit zu vermeiden, und mit einem externen Karton, der den Helm während des Transports vor Stößen schützt (Mehrzweckbeutel + Karton).



Helmkennzeichnung			
CE	DE: Obligatorische Konformitätskennzeichnung für den Europäischen Wirtschaftsraum GB: Mandatory conformity marking for European Economic area		DE: Produktionsdatum (Monat / Jahr) GB: Production date (month / year)
	EN397		DE: Die europäische Norm für Arbeitsschutzhelme GB: The European standard number for Industrial safety helmets
	DE: Herstellerlogo GB: Manufacturer's logo	SM9XX	DE: Modell-Nr GB: Model Number
			DE: Der Größenbereich des Helms, Kopfumfang GB: The size range of the helmet, head circumference
	DE: Helmschalenmaterial GB: Helmet shell material		

CE Test BSI Group The Netherlands B.V.(Notifizierte Stelle Nr.2797)- John M.Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Niederlande
 CERTOTICA (Notifizierte Stelle Nr.0530)- Area Commerciale, Zona Industriale Villanova,32013 LONGARONE (BL) – Italien
 UTAC- Union Technique de L'Automobil, du Motorcycle et du Cycle (Notifizierte Stelle Nr.0069) -
 Autodrome de Linas-Monthéry B.P.20212 – 91311 MONTLHERY CEDEX Frankreich
Certification BSI Group The Netherlands B.V.(Notifizierte Stelle Nr.2797)- John M.Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Niederlande

Importer

ENHA GmbH, Kasteler Str. 11, 66620 Nonnweiler, Deutschland

EU conformity document & Risk Assessment → <https://www.parkson.com.tw/declarations>

**GEBRAUCHSANWEISUNG GEBÖRSCHÜTZER TYP: EP187
(EFCO SCHUTZHELM Code 3255010)**

ANWENDUNG

Die Ohrenschützer garantieren bei normalem Gebrauch einen ausreichenden Schutz gegen schädliche Geräuschemissionen.

ANFORDERUNGEN

Dieser Gehörschutz entspricht den Anforderungen der Europäischen Verordnung (EU) 2016/425 gemäß den europäischen Normen EN352-3: 2002 "Gehörschutz - Sicherheitsanforderungen und -prüfung - Teil 3: An den Ohrenschützern befestigter Schutzhelm"

Jeder andere nicht aufgeführte Helm kann verwendet werden, sofern die Anschlüsse für die Verwendung mit EP167 und EP187 geeignet sind

MONTAGE DES ANTI-GERÄUSCHGERÄTES AM HELM

1. Stecken Sie die Kopfhöreranschlüsse in die Schlitze am Helm und stellen Sie sicher, dass sie richtig eingerastet sind.
2. Setzen Sie den Helm auf den Kopf, während sich die Kopfhörer in der Position "Ruhe" befinden. Stellen Sie sicher, dass der Helm richtig auf dem Kopf positioniert ist
3. Stellen Sie die Kopfhörer auf eine angemessene Höhe und einen angemessenen Druck ein, damit sie genau an Ihrem Kopf anliegen
4. Entfernen Sie die Kopfhörer mit einem Schraubendreher (oder ähnlichem) aus den Schlitzen des Helms. Führen Sie den Vorgang mit Vorsicht durch, um eine Beschädigung des Produkts zu vermeiden.

Ruheposition (STAND BY-TO) : Falls die Kopfhörer nicht verwendet werden müssen, weil sie weit entfernt von lauten Bereichen sind, kann der Benutzer sie entriegeln, anheben und zum oberen Teil des Helms drehen. Falls erforderlich, ersetzen Sie die Kopfhörer an den Ohrmuscheln.

ACHTUNG

1. Diese Kopfhörer (Modell EP187) entsprechen der Norm EN352-3 und sind mit den Größen "klein", "mittel" und "groß" kompatibel.
2. Die Kopfhörer müssen regelmäßig auf ihre Funktionalität überprüft und bereits vor dem betreten des Lärmbereichs als auch während der gesamten Arbeitsphase getragen werden. Die Nichtbeachtung dieser Empfehlungen beeinträchtigt den Schutz des Headsets.
3. Das Produkt kann durch Kontakt mit einigen Chemikalien beschädigt werden. Weitere Informationen können beim Hersteller angefordert werden
4. Ohrenschützer (und ihre Komponenten) verschlechtern sich mit dem Gebrauch. Eine regelmäßige Überwachung und ein Austausch im Falle einer Verschlechterung wird empfohlen
5. Die Verwendung von Hygieneprodukten kann die akustische Leistung der Kopfhörer beeinträchtigen
6. Die Schutzwirkung verringert sich, wenn der Artikel nicht richtig positioniert oder beschädigt ist
7. Das Produkt enthält Metallkomponenten, die das elektrische Risiko erhöhen können

MATERIAL

PC / POM Anschluss, HIPS Muscheln und weiches PVC-Leder für das Kopfhörerkissen

REINIGUNG

Wir empfehlen, warmes Wasser und neutrale Seife sowie ein weiches Tuch zum Trocknen zu verwenden.

DESINFEKTION





Es ist ratsam, die mit dem Benutzer in Kontakt stehenden Teile zyklisch mit einer geeigneten Lösung zu desinfizieren.

ERSATZTEILE

Wenn die PU-Schaumstoffpolsterung beschädigt ist, nehmen Sie das Polster aus der Ohrmuschel und ersetzen Sie es durch ein neues

Kennzeichnung

Die Kennzeichnungsinformationen werden auf den Ohrmuscheln angezeigt

	DE: Obligatorische Konformitätskennzeichnung für den Europäischen Wirtschaftsraum		DE: Modell-Nr
	GB: Mandatory conformity marking for European Economic Area		GB: Model Number
2797	DE: Nummer der benannten Stelle, beteiligt am Kontrollverfahren für das Endprodukt gemäß Modul D der Europäischen Verordnung (EU) 2016/425		DE: Herstellerlogo
	GB: Notified Body Number involved in the control procedure for the final product according to Module D of European Regulation (EU) 2016/425		GB: Manufacturer's logo
EN352-3:2002	DE: Die europäische Normnummer für Gehörschutz - Sicherheitsanforderungen und -prüfungen - Teil 3: An den Ohrenschützern angebrachter Schutzhelm		DE: Produktionsdatum (Monat / Jahr)
	GB: The European standard number for Hearing protectors- Safety requirements and testing - Part 3: Ear muffs attached safety helmet		GB: Production date (year/month)
			DE: Kennzeichnung für den US-Markt
		ANSI S3.19/S12.42	GB: Marking for United States Market

Dämpfungswerte für EP187	Gewicht: 261g, SNR: 23, H: 28, M: 20, L:12							
Frequenz (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Durchschnittliche Dämpfung (dB)	12.2	10.3	15.2	23.9	32.3	35.2	31	27.2
Standardabweichung (dB)	6	5.2	5.6	5.3	4.9	5	3.5	3.7
Vermuteter Schutz (dB)	6.2	5.1	9.6	18.6	27.5	30.2	27.5	23.6

CE Test **INRS-INSITUTE NATIONAL DE RECHERCHÉ ET DE SECURITE**
Avenue de Bourgogne / B.P.27, F54501 Vandoeuvre, FRANCE
CRITT SPORT LOISIRS (Notified Body 0501)
ZA du Sanital, 21 rue Albert EINSTEIN 86100-CHATELLERAULT- France

CE Approval BSI Group The Netherlands B.V.(Notified Body NO 2797
John M.Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands

**GEBRAUCHSANWEISUNG GEBÖRSCHÜTZER TYP: EP187
(EFCO SCHUTZHELM Code 3255010)**

ACHTUNG

Das Visier bietet keinen vollständigen Gesichtsschutz. Lesen Sie die Anweisungen vor der Verwendung.

ANFORDERUNGEN

Das Visier entspricht den Anforderungen der Europäischen Verordnung (EU) 2016/425 gemäß den europäischen Normen EN166: 2001 / EN1731: 2006 "Persönliche Augenschutz-Spezifikation"

LAGERUNG

Bei Nichtgebrauch wird empfohlen, das Visier zum Schutz des Visiers in einer Mehrzwecktasche oder einem Beutel aufzubewahren
Dieses Visier wurde für die persönliche Sicherheit entwickelt. Es muss während der gesamten Dauer der Gefährdung getragen und im Schadensfall ausgetauscht werden.





REINIGUNG UND WARTUNG

So halten Sie das Visier in gutem Zustand:

1. Verwenden Sie keine abrasiven Materialien, reinigen und spülen Sie sie mit warmem Seifenwasser ab und trocknen Sie sie anschließend mit einem weichen Tuch
2. Jeder Teil des Gesichtsschutzes, der mit dem Träger in Kontakt kommt, muss mit Alkohol desinfiziert werden.

GEBRAUCHSBEREICH

Visier und Visierhalterung sind mit einer Reihe von Zahlen und Symbolen gekennzeichnet, um Folgendes anzuzeigen: den Hersteller, den Gebrauchsbereich, die Fähigkeiten und Leistungsmerkmale wie folgt:

Visiermarkierung		Support-Markierung	
	DE: Obligatorische Konformitätskennzeichnung für den Europäischen Wirtschaftsraum		DE: Obligatorische Konformitätskennzeichnung für den Europäischen Wirtschaftsraum
	GB: Mandatory conformity marking for European Economic Area		GB: Mandatory conformity marking for European Economic Area
S	DE: Symbol des Schutzes gegen erhöhte Robustheit bei einer Geschwindigkeit von 5,1 m/s	S	DE: Symbol des Schutzes gegen erhöhte Robustheit bei einer Geschwindigkeit von 5,1 m/s
	GB: Symbol of protection against increased robustness at a speed 5.1 m/s		GB: Symbol of protection against increased robustness at a speed 5.1 m/s
F	DE: Symbol des Schutzes gegen Hochgeschwindigkeitspartikel. Niedrige Energie (45 m/s)	F	DE: Symbol des Schutzes gegen Hochgeschwindigkeitspartikel. Niedrige Energie (45 m/s)
	GB: Symbol of protection against high-speed particle. Low Energy (45m/s)		GB: Symbol of protection against high-speed particle. Low Energy (45m/s)
B	DE: Symbol des Schutzes gegen Hochgeschwindigkeitspartikel. Mittlere Energie (120 m/s)	B	DE: Symbol des Schutzes gegen Hochgeschwindigkeitspartikel. Mittlere Energie (120 m/s)
	GB: Symbol of protection against high-speed particle. Medium energy (120m/s)		GB: Symbol of protection against high-speed particle. Medium energy (120m/s)
1	DE: Optische Klasse	3	DE: Symbol des Schutzes vor Tropfchen und Flüssigkeitsspritzern
	GB: Optical class		GB: Symbol of protection against droplets and splashes of liquid
			DE: Nummer des Standards/Norm, den das Produkt erfüllt
		EN1731	GB: Number of the standard, which the product fulfills
	DE: Identifikation des Herstellers	EN166	DE: Nummer des Standards/Norm, den das Produkt erfüllt
	GB: Identification of the manufacturer		GB: Number of the standard, which the product fulfills
			DE: Identifikation des Herstellers
			GB: Identification of the manufacturer

MONTAGEANLEITUNG (AUSTAUSCH VON ERSATZTEILEN)

Verwenden Sie nur Originalersatzteile. Um das Visier auszutauschen, muss die Übereinstimmung oder zumindest die Kompatibilität des Ersatzteils für eine korrekte Montage sichergestellt werden.

GEBRAUCHSDAUER

Überprüfen Sie regelmäßig die Unversehrtheit des Artikels. Ersetzen Sie ihn bei Defekten, wenn der Gesichtsschutz beeinträchtigt ist.

ACHTUNG

- .Dieses Produkt wurde entwickelt, um das Gesicht vor mäßigen Aufprallrisiken zu schützen
- .Das Visier oder den Halter nicht modifizieren oder verändern
- .Das beschädigte Visier verringert die Sicht und die Schutzfunktion erheblich. In diesem Fall wird ein sofortiger Austausch empfohlen
- .Dieser Schutz hat keine Filterwirkung. Es schützt nicht vor geschmolzenen Spritzern, heißen Feststoffen oder elektrischen Gefahren.
- .Das Netzvisier IVMBI M / VMBSS f, / MSSM schützt nicht vor der Einwirkung von Flüssigkeiten, UV-Strahlen und IR-Licht.
- .Wenden Sie sich immer an das Aufsichtspersonal, um sicherzustellen, dass ein angemessener Schutz in Bezug auf die Umweltbedingungen gewährleistet ist, konsultieren Sie die einschlägigen europäischen Normen.
- .Materialien, die mit der Haut des Trägers in Kontakt kommen können, können bei anfälligen Personen allergische Reaktionen hervorrufen
- .Überprüfen Sie für einen höheren Schutz immer die Übereinstimmung der Symbole S, F, B und A sowohl auf dem Visier als auch auf dem Halter. Bevorzugte Kopplung mit dem Gegenstand der höchsten Schutzstufe oder des höchsten Schutzgrades.
- .Netzvisiere sollten nicht verwendet werden, wenn das Risiko von glühenden und scharfen flüchtigen Partikeln wahrscheinlich ist.
- .Wenn ein Schutz erforderlich ist, vor Beschuss von Partikeln mit hohen Geschwindigkeiten bei extremen Temperaturen, muss das Schutzvisier unmittelbar nach dem Aufprallbuchstaben mit dem Buchstaben T gekennzeichnet werden, d. H. FT, BT oder MT. Wenn auf den Aufprallbuchstaben nicht der Buchstabe T folgt, kann das Schutzvisier nur zum Schutz verwendet werden vor Beschuss mit Partikeln bei Raumtemperatur und mit hohen Geschwindigkeiten

CE TEST

Model No. (i)	INRS (Institut National de Recherche et de Sante) Avenue de Bourgogne/ B.P. 27, F-54501, Vandoeuvre, France	(Notified body NO.0070)	CE Approval BSI Group he Netherlands B.V. (Notify Body No.2797)
Model No. (ii)	CRITT Sport Loisirs ZA du Sanital, 21 rue Albert EINSTEIN 86100 ChateLLerault, France	(Notified body NO.0501)	John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands Importer: ENHA GmbH, Kasteler Str. 11, 66620 Nonnweiler, Germany service@enha.com
Model No. (iii)	CERTOTTICA Area Commerciale, Z.I. Villanova, 32013 Longarone (BL) Italy	(Notified body NO.0530)	